

ШЕЛКОВЫЙ ПУТЬ ЗДОРОВЬЕ



СИ ЦЗИНЬПИН:

БОРЬБА С COVID-19
ПРИБЛИЖАЕТ
СОЗДАНИЕ
СООБЩЕСТВА
ЕДИНОЙ СУДЬБЫ
ДЛЯ ВСЕГО
ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

6



УХАНЬ РАСЦВЕТАЕТ, КАК ПРЕЖДЕ

24



ПОЧЕМУ МЫ
УВЕРЕНЫ
В КИТАЙСКО-
КАЗАХСТАНСКОМ
СОТРУДНИЧЕСТВЕ
ДАЖЕ ВО ВРЕМЯ
ПАНДЕМИИ?

8

Китай первым протянул руку помощи казахстанскому народу, узнав о начавшейся в нашей стране эпидемии COVID-19



СОДЕРЖАНИЕ

6



СИ ЦЗИНЬПИН:
БОРЬБА С COVID-19
ПРИБЛИЖАЕТ СОЗДАНИЕ
СООБЩЕСТВА ЕДИНОЙ СУДЬБЫ
ДЛЯ ВСЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

8



ПОЧЕМУ МЫ УВЕРЕНЫ
В КИТАЙСКО-КАЗАХСТАНСКОМ
СОТРУДНИЧЕСТВЕ ДАЖЕ
ВО ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ?

12



НЕТ НИЧЕГО ВАЖНЕЕ
ЗДОРОВЬЯ НАРОДА

14



ВОЗ: ДОБИТЬСЯ МИРА,
СВОБОДНОГО
ОТ ПАНДЕМИИ

18



ОДЕРЖАТЬ ПОБЕДУ:
НЕОЦЕНИМАЯ ПОМОЩЬ
КИТАЯ ДЛЯ ПРЕКРАЩЕНИЯ
МИРОВОЙ ПАНДЕМИИ

22



ВМЕСТЕ
МЫ ЕДИНЫ!

24



ПРИМЕТА СЕГОДНЯШНЕГО
УХАНЬ – СВАДЬБЫ

28

ВОЛОНТЕРСТВО
КАК ОБРАЗ ЖИЗНИ

31

ДРУЗЬЯ ПОЗНАЮТСЯ
В БЕДЕ

32

ПЕРЕНЯТЬ БЕСЦЕННЫЙ
ОПЫТ

Собственник:
Товарищество с ограниченной ответственностью
«Группа компаний «Бизнес Медиа»

Председатель редакционного совета, CEO:
КОРЖУМБАЕВ Серик

Главный редактор:
СЛИВИНСКАЯ Анастасия

Заместитель главного редактора:
ДОНСКИХ Алевтина

Член редакционного совета:
ТЮЛЕНЕВА Марина

Коммерческий директор:
РОМАЙКИНА Алена

Дизайн, верстка:
ПОДКИДЫШЕВ Вадим, ПОПОВ Алексей

Контакты редакции:
Адрес: Казахстан, г. Алматы, площадь
Республики, 13, офис 619
Тел.: 8 (727) 250 71 63; 8(727) 250 72 68
e-mail: info.magazin@dknews.kz

Отдел рекламы:
Тел.: 8 (727) 250 18 03; +7 777 224 51 63
e-mail: commercial@dknews.kz

Периодичность: 2 раза в месяц
Тираж: 5 тысяч экземпляров
Отпечатано в типографии Print House Gerona:
г. Алматы, ул. Сатпаева, 30а/3, офис 124
тел.: +7 (727) 250 47 40, 398 94 59

В журнале использованы фото:
Китайское информационное агентство
«Синьхуа», из личных архивов редакции
журнала

При перепечатке текстов и фотографий
ссылка на журнал «Шелковый путь. Здоровье»
обязательна

СВИДЕТЕЛЬСТВО о постановке на учет
периодического печатного издания,
информационного агентства и сетевого издания
выдано Комитетом информации Министерства
информации и общественного развития
Республики Казахстан № KZ19VPY00023646.
Дата выдачи 02.06.2020.
Город Нур-Султан



Чжан СЯО
Чрезвычайный и Полномочный Посол КНР в РК

Доброго здоровья вам, дорогие друзья!

Сегодня, когда на Земле не осталось уголка, где бы не отметился COVID-19, это самое важное приветствие и пожелание. Теперь все говорят о здоровье, о том, как уберечься от вируса, как жить, не болея. И я рад, что новый журнал «Шелковый путь. Здоровье» может быть полезен его читателям тем, что будет рассказывать о борьбе с COVID-19 в странах нашего региона, о достижениях медицины, о современных методах профилактики, предоставлять слово специалистам и размещать ценные для людей рекомендации.

Очень важно, что журнал сосредоточится не только на темах борьбы с коронавирусом, но и в целом на вопросах здоровья. Ведь, как гласит китайская народная мудрость: «В барабан не ударишь – не будет звучать; суть дела не растолкуешь – не станет ясно».

В Китае – стране, которую я имею честь представлять в Казахстане, борьбе с коронавирусом, профилактике инфекционных заболеваний уделяется огромное внимание. Китай уже преодолел острую фазу эпидемии COVID-19, сделал выводы и уже обозначил новый курс государственной политики, нацеленной на сохранение здоровья нации, предупреждение таких грозных инфекционных заболеваний.

Переходом на новый рубеж борьбы за здоровье нации в Китае можно назвать недавнюю встречу Председателя КНР Си Цзиньпина с учеными и экспертами страны. Си Цзиньпин призвал к развитию надежной системы общественного здравоохранения в целях охраны здоровья народа, совершенствованию механизмов раннего предупреждения и реагирования, всестороннего наращивания потенциала в области профилактики, контроля и оказания медицинской помощи, созданию прочной системы профилактики и контроля заболеваний, а также укреплению карантинных барьеров.

Об аналогичных шагах свидетельствуют и действия властей Казахстана и других государств в регионе, ВОЗ. Это правильное направление, правильный путь, ибо, как говорили наши предки: «Сильный преодолеет преграду, мудрый – весь путь».

Поэтому мы рады поддержать проект «Шелковый путь. Здоровье». Надеемся, публикации о медицине, в том числе китайской, новости здравоохранения, интервью с учеными и практикующими докторами будут полезны читателям – как специалистам и сотрудникам медицинских и государственных учреждений, так и простым людям.

Знания множат мудрость и служат людям на протяжении всей жизни. Так будем мудрыми и здоровыми!

Дорогие читатели!

Еще полгода назад наша редакция и не предполагала, что нам предстоит заняться изданием, посвященным здоровью. Нет, тема эта, конечно, весьма актуальна в любое время, а публикации о том, как сохранить и преумножить свое здоровье, всегда пользовались большой популярностью. Но то, что сегодня все это обретет такую злободневность, никто не мог предугадать.

Так и жители Поднебесной в начале января 2020 года и представить себе не могли подобного развития событий... Многие из них в предвкушении долгожданных каникул по случаю празднования Китайского Нового года уже собирали чемоданы в дорогу с подарками для своих родных. Кто мог поверить тогда, что любимый праздник, всегда красочный и веселый, останется почти никем незамеченным. Жизнь внесла свои коррективы. Точнее, беспощадный вирус, позже получивший имя COVID-19, молниеносно разрушил все надежды и ожидания.

Ухань – многомиллионная столица провинции Хубэй в Центральном Китае – первым принял на себя атаку внезапно вспыхнувшей эпидемии нового коронавируса. И город сделал все от него зависящее, чтобы дать мощный отпор на пути распространения болезни и помочь ослабить удар на остальной территории страны.

Трудные усилия и беспрецедентные меры безопасности были предприняты с тех пор, как Ухань был заблокирован, однако усилия эти окупались стократ, когда вспышка COVID-19 постепенно была взята под контроль в этом наиболее пострадавшем городе.

...Сейчас Ухань вновь по-летнему прекрасен, город утопает в цветах, и то тут, то там слышится веселый смех влюбленных пар.

Однако по сей день далеко не радужные вести поступают с разных уголков мира. Вирус, распространившись по всей Земле, наглядно показал, насколько люди готовы учиться на чужом опыте и брать на вооружение ценнейшие рекомендации, предлагаемые китайской стороной. Настораживает и количество населения, решившего отчего-то, что коронавирус это не что иное как некий миф, которым пугают доверчивый народ. Так и хочется сказать: друзья, если вы или ваши родные, к счастью, не столкнулись с этой бедой, это значит только одно – что меры, предпринятые правительством по сдерживанию эпидемии, дали свой результат. И это единственно верное объяснение, как бы вам ни хотелось и далее развивать тему теорий различных заговоров.



Казахстан, с первых дней объявления в стране эпидемии, взял на вооружение китайскую модель борьбы с коронавирусом нового типа. Беспрецедентные меры безопасности, жесткий карантин в значительной степени помогли не довести дело до тяжелой беды. Тем не менее только здравый смысл и дальнейшее следование советам специалистов помогут окончательно справиться с обрушившейся на нас напастью. Выбор, дорогие читатели, за вами! Мы со своей стороны протягиваем вам руку помощи, запуская новое иллюстрированное издание «Шелковый путь. Здоровье». На страницах нашего журнала вы найдете только самую актуальную, проверенную информацию, собранную для вас командой наших журналистов. Авторитетные спикеры из мира политики и ведущие медики будут рассказывать о последних новостях и передовых средствах борьбы с COVID-19.

Мы будем делиться с вами самыми современными методами сохранения здоровья, предлагая интереснейшие подборки как от казахстанских специалистов, так и наших китайских друзей. Ведь нет сомнений, что знания, накопленные китайской медициной за многие тысячелетия, представляют собой бесценную сокровищницу для всего человечества.

Присоединяйтесь к нам, уважаемые читатели! Как говорится: «Кто предупрежден – тот вооружен». Эти слова и станут девизом нашего издания.

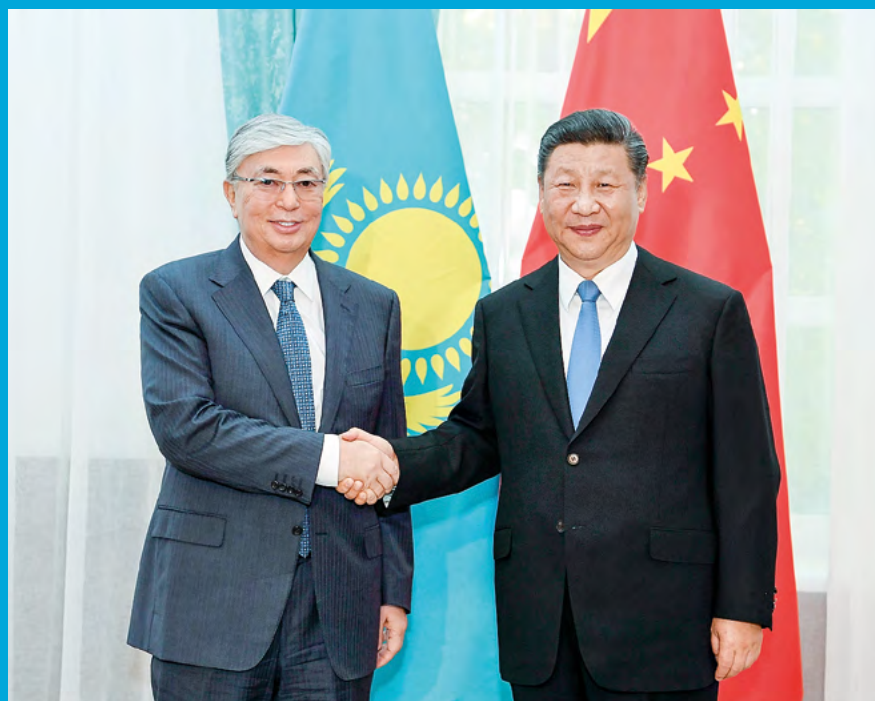
А еще всегда помните мудрые слова китайской пословицы: «Не бывает безвыходного положения, бывает только неправильный путь».

*С уважением, Анастасия Сливинская,
главный редактор журнала «Шелковый путь. Здоровье»*

В САМОМ НАЧАЛЕ ЭПИДЕМИИ КОРОНАВИРУСА В НАШЕЙ СТРАНЕ КИТАЙСКИЙ ЛИДЕР ОДНИМ ИЗ ПЕРВЫХ ПОДДЕРЖАЛ КАЗАХСТАНСКИЙ НАРОД. ПО СЛОВАМ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КНР, ВЗАИМНАЯ ПОДДЕРЖКА МЕЖДУ КИТАЕМ И КАЗАХСТАНОМ ОТРАЖАЕТ ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ И УНИКАЛЬНОСТЬ ДВУСТОРОННИХ ОТНОШЕНИЙ И ЯВЛЯЕТСЯ ПРИМЕРОМ МЕЖДУНАРОДНОГО ПО МАТЕРИАЛАМ АГЕНТСТВА СИНЬХУА СОТРУДНИЧЕСТВА В БОРЬБЕ С ПАНДЕМИЕЙ.

ПОД МУДРЫМ РУКОВОДСТВОМ СИ КИТАЙЦЫ ДОБИЛИСЬ ВЫДАЮЩИХСЯ УСПЕХОВ В ПРЕДОТВРАЩЕНИИ И КОНТРОЛЕ COVID-19, ПРИНОСЯ УВЕРЕННОСТЬ И НАДЕЖДУ ЛЮДЯМ ВО ВСЕМ МИРЕ

СИ ЦЗИНЬПИН: БОРЬБА С COVID-19 ПРИБЛИЖАЕТ СОЗДАНИЕ СООБЩЕСТВА ЕДИНОЙ СУДЬБЫ ДЛЯ ВСЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА



Си Цзиньпин заявил, что в борьбе с пандемией COVID-19 актуальность и важность создания сообщества единой судьбы для человечества стали еще более значительными.

Об этом он сообщил в телефонном разговоре со своим казахстанским коллегой Касым-Жомартом Токаевым.

Лидер КНР указал на то, что коронавирусная инфекция вспыхнула с удвоенной силой и является большим испытанием для всех стран.

В самый трудный момент в борьбе Китая с эпидемией правительство

и народ Казахстана оказали Китаю решительную поддержку, напомнил председатель КНР.

Отметив, что в настоящее время в Казахстане наблюдается распространение этой заразной болезни, Си Цзиньпин сказал, что Китай высоко ценит тот факт, что под руководством президента Токаева Казахстан принял быстрые и решительные меры, что свидетельствует об ответственном отношении ко всем людям.

Как дружественный сосед и постоянный всеобъемлющий стра-

тегический партнер, Китай сочувствует текущей ситуации в Казахстане и будет активно оказывать поддержку и помощь, сказал председатель КНР.

Взаимная поддержка между Китаем и Казахстаном, добавил он, отражает высокий уровень и уникальность двусторонних отношений и является примером международного сотрудничества в борьбе с пандемией.

Вирусы не признают национальных границ, а эпидемии не делают различий между расами, подчеркнул Си Цзиньпин, добавив, что в борьбе с нынешним глобальным кризисом в области общественного здравоохранения неотложность и важность создания сообщества единой судьбы для человечества стали еще выше.

Председатель КНР отметил, что только благодаря солидарности и сотрудничеству международное сообщество сможет победить пандемию и защитить планету.

Китай, по его словам, готов сотрудничать с Казахстаном и всеми другими странами в укреплении международного сотрудничества в борьбе с пандемией и обеспечении глобальной безопасности общественного здравоохранения. Эпидемия носит временный характер, но сотрудничество является постоянным, сказал Си, отметив, что, создавая препятствия для двустороннего

ВСЕЬ МИР СТАЛ
СВИДЕТЕЛЕМ
ПРЕВОСХОДНОЙ
РАБОТЫ СИСТЕМЫ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
КИТАЯ И БОЛЬШОЙ
САМООТВЕРЖЕННОСТИ
КИТАЙСКИХ
МЕДИЦИНСКИХ
РАБОТНИКОВ



Медсестры держат руки, чтобы подбодрить свой город во временном госпитале Хуошэньшань (Гора Бога огня), г. Ухань, столица провинции Хубэй

сотрудничества, эта болезнь также создает и новые возможности. Оба государства, по его мнению, должны неуклонно укреплять политическое взаимное доверие, расширять сотрудничество в таких областях, как цифровая экономика и здравоохранение, и создавать новые источники роста для двусторонних отношений. Китайский лидер выразил уверенность в том, что после вспышки эпидемии коронавируса китайско-казахстанское сотрудничество в рамках инициативы «Пояса и пути» (BRI) принесет еще больше плодов. Со своей стороны, Касым-Жомарт Токаев отметил, что под мудрым руководством Си китайцы добились выдающихся успехов в предотвращении и контроле COVID-19, принося уверенность и надежду людям во всем мире.

По словам казахстанского президента, весь мир стал свидетелем превосходной работы системы здравоохранения Китая и большой самоотверженности китайских медицинских работников, и Китай еще раз продемонстрировал свой потенциал в решении сложнейших задач с высокой эффективностью.

В настоящее время COVID-19 распространяется по всему миру, и



Пожарные готовы к дезинфекционным работам на железнодорожной станции в г. Ухань, провинция Хубэй

Казахстан не застрахован от него, сказал г-н Токаев, добавив, что Казахстан надеется укрепить сотрудничество с Китаем в целях скорейшего преодоления эпидемии.

Казахстанская сторона, по его словам, привержена углублению постоянного всеобъемлющего стратегического партнерства между двумя странами и развитию сотрудничества в рамках глобальной инициативы «Пояс и путь», которое полностью отвечает общим интересам обоих народов.

Казахстан также готов укреплять связи и сотрудничество с Китаем в рамках ООН и Шанхайской организации сотрудничества, добавил президент Казахстана.

ПОЧЕМУ МЫ УВЕРЕНЫ В КИТАЙСКО-КАЗАХСТАНСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ ДАЖЕ ВО ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ?

С МОМЕНТА НАЧАЛА ПАНДЕМИИ ПНЕВМОНИИ COVID-19 КИТАЙ И КАЗАХСТАН ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО ПРЕДПРИНИМАЮТ ТАКИЕ МЕРЫ, КАК ЗАКРЫТИЕ ГОРОДОВ НА КАРАНТИН, ОСТАНОВКА ПРОИЗВОДСТВА И ПОГРАНИЧНОГО КОНТРОЛЯ. ЭТИ МЕРЫ ОКАЗЫВАЮТ ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВЛИЯНИЕ НА ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗ ЖИЗНИ ГРАЖДАН ДВУХ СТРАН, А ТАКЖЕ НА КАДРОВЫЙ, ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И ТОРГОВЫЙ ОБМЕН МЕЖДУ ДВУМЯ СТРАНАМИ И СОВМЕСТНУЮ РЕАЛИЗАЦИЮ ИНИЦИАТИВЫ «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ». ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, Я ПОЛНОСТЬЮ УВЕРЕН В ПЛОДОТВОРНОМ КИТАЙСКО-КАЗАХСТАНСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ.



**Чжан Сяо, Чрезвычайный
и Полномочный Посол КНР в РК**

Во-первых, уверенность исходит от стабильных показателей китайской экономики. Недавно Китай опубликовал экономические данные за первый квартал 2020 года. Хотя ВВП снизился на 6,8%, но при этом под сильным руководством Коммунистической партии Китая в стране проводятся комплексные работы предотвращения и контроля над эпидемией, а также работы по экономическому и социальному развитию.

В первом квартале производство сельскохозяйственной продукции в Китае увеличилось на 3,5%, снабжение сельскохозяйственной продукцией оставалось стабильным. За счет увеличения корректировки и реализации макрополитики, коэффициент возобновления работы промышленных предприятий в стране достиг 99,3%.

В конце марта ежедневное потребление электроэнергии достигло уровня аналогичного периода прошлого года. Финансовый рынок оставался стабильным: на конец марта баланс валютных резервов составлял 3,0606 трлн долларов США, а обменный курс юаня был в основном стабильным, как и поставка продукции. В марте потребительские цены выросли на 4,3% в годовом исчислении, что на 0,9 процентных пункта меньше, чем в предыдущем месяце. Уровень занятости в основном стабильный, а жизнь людей полностью защищена.

Стоит отметить, что даже перед лицом эпидемии экономика Китая получила новый импульс развития, а рост новых отраслей экономики и новой продукции никак не ухудшается. В первом квартале объем розничных продаж через интернет вырос на 5,9% в годовом исчислении, а добавленная стоимость в стратегических развивающихся отраслях и высокотехнологичном производстве в марте увеличилась на 5,9% и 9,0% в годовом исчислении соответственно.



Г-н Чжан Сяо и председатель совета аксакалов Олжабай Суеркулов

Дистанционное онлайн-образование школьников стало «новой нормой», а «код здоровья» стал важным инструментом для обеспечения безопасного передвижения населения во время эпидемии. Производство предметов медицинского назначения стало новой точкой экономического роста: в настоящее время ежедневный объем экспорта масок превышает 1 млрд, а 90% масок на рынке США производится в Китае.

Перед лицом эпидемии китайские химические, автомобильные и судостроительные компании быстро создали линии производства масок, что отражает гибкость китайской экономики. Традиционная китайская медицина стала важной силой в борьбе с коронавирусом, древняя мудрость смогла показать всю свою мощную жизненную энергию. На сегодняшний день интенсивно ведутся разработки по созданию вакцины и лекарственных препаратов против пневмонии COVID-19.

Во-вторых, уверенность связана с высоким уровнем китайско-казахстанского сотрудничества. Как сказал Председатель Си Цзиньпин в ходе телефонного разговора с Президентом Токаевым 24 марта: «Взаимная поддержка двух стран продемонстриро-

вала высокий уровень взаимотношений, послужила эталоном совместного противодействия коронавирусу для международного сообщества».

Недавно группа китайских медицинских экспертов посетила три крупных города Казахстана – Нур-Султан, Караганду и Алматы, где провела 44 онлайн- и обычных встреч, 35 лекций и тренингов, обучивших 10 790 человек. Медики ответили почти на 500 вопросов и поделились опытом Китая по профилактике, выявлению подозреваемых пациентов, их изоляции, лечению. Китайские врачи также подробно рассказали о своих предложениях по дезинфекции общественных мест и управлению микрорайонами, помещенными на карантин.

Это сотрудничество создало прецедент для отношений между двумя странами и наглядно отражает твердую волю к совместной работе по борьбе с глобальными рисками. Оно стало ярким примером добрососедской дружбы и вечного всестороннего стратегического партнерства.

Данная гуманная акция вызвала бурю положительных отзывов в казахстанском обществе. Кроме того, официальные и частные лица двух стран также передали друг другу

большое количество противоэпидемических материалов, что навсегда останется красивой легендой в истории китайско-казахстанской дружбы.

В-третьих, уверенность состоит в новых возможностях китайско-казахстанского сотрудничества. Эпидемия становится долгосрочной, в таких условиях форма китайско-казахстанского сотрудничества не сможет избежать изменений, что заставляет обе страны подумать о том, как осуществлять качественное сотрудничество в новой ситуации. Я думаю, что Китай и Казахстан могут обновить модель сотрудничества и открыть новые направления:

Первым из направлений является медицинское сотрудничество. Для борьбы с коронавирусом крайне важна медицинская диагностика на высоком уровне и эффективные лекарства. В данной борьбе наши медики накопили богатый опыт, а традиционная китайская медицина сыграла уникальную роль. В будущем две страны могут продолжать сотрудничество в области медицинской диагностики и лечения, совместно разрабатывать новые лекарства, новое оборудование, а также обмениваться результатами исследований и экспериментальными данными.

Второе – сотрудничество в области общественного здравоохранения. Распространение эпидемии доказывает чрезвычайную важность международного сотрудничества в области общественного здравоохранения. Помощь группы китайских медицинских экспертов в Казахстане в борьбе с эпидемией положила начало противоэпидемическому сотрудничеству между двумя странами. В дальнейшем мы должны укреплять сотрудничество в этой области, усиливать обмен и коммуникацию санитарной информации и совместно работать над созданием «Шелкового пути здоровья».

Третье – технологическо-инновационное сотрудничество. Сотрудничество между двумя странами в об-

НАШЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
СОЗДАЛО ПРЕЦЕДЕНТ
ДЛЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ
ДВУМЯ СТРАНАМИ И
НАГЛЯДНО ОТРАЖАЕТ
ТВЕРДУЮ ВОЛЮ К
СОВМЕСТНОЙ РАБОТЕ ПО
БОРЬБЕ С ГЛОБАЛЬНЫМИ
РИСКАМИ. ОНО СТАЛО
ЯРКИМ ПРИМЕРОМ
ДОБРОСОСЕДСКОЙ
ДРУЖБЫ И ВЕЧНОГО
ВСЕСТОРОННЕГО
СТРАТЕГИЧЕСКОГО
ПАРТНЕРСТВА

ласти науки и технологии находится на стадии подъема, и время эпидемии открыло еще много возможностей. Например, Китай запустил смартфонное приложение «код здоровья» по всей стране, с помощью которого легко определять маршруты пользователей и оценивать риск их заражения, разделять их в разные категории, таким образом, снижаются риск заболеваемости от передвижения человека и себестоимость контроля.

Этот успешный подход принимает и используется все большим количеством стран. Китай и Казахстан могут сотрудничать в применении этой технологии для обеспечения обмена граждан между двумя странами.

Четвертое – сотрудничество в цифровой экономике. Несмотря на негативное влияние эпидемии на офлайн-бизнес, соответствующий потребительский спрос не исчез. У онлайн-покупок, оплаты сканирования QR-кода, онлайн-обучения, онлайн-лечения и других новых интернет-технологий есть широкие перспективы.

В этом отношении Китай обладает богатым опытом и передовыми тех-

нологиями, которые могут полностью удовлетворить потребности казахстанского рынка. Обе страны также могут осуществлять сотрудничество в области трансграничной электронной торговли, чтобы народы двух стран могли пользоваться результатами экономического развития друг друга.

Пятое – культурно-развлекательное сотрудничество. Во время эпидемии многие люди вынуждены были сидеть дома, проводить время, сидя перед телевизором или в интернете, что приносит культурно-развлекательной индустрии большой спрос.

Недавно популярный китайский телесериал «Все хорошо» транслировался по телеканалу AstanaTV с рейтингом 12%, так что многие казахстанские зрители узнали о повседневной жизни, идеях и концепциях современных китайцев, благодаря чему было достигнуто соединение экономических и социальных эффектов. Китайские документальные фильмы по борьбе с эпидемией «Ухань 24 часа» и «Ухань против эпидемии», транслирующиеся на казахстанском телеканале, позволяют зрителям понять то, что единство и сотрудничество – самое мощное оружие для преодоления коронавируса.

Китай и Казахстан должны продолжать развивать сотрудничество в области кино, телевидения, игр, коротких видеороликов, публикации и т.д., чтобы во время эпидемии еще больше сократить расстояние и укрепить связь между сердцами двух народов.

Китай и Казахстан – дружественные соседи, и эта дружба неразрывна. Эпидемия не сокрушит народы Китая и Казахстана, не помешает двум странам реализовать инициативу «Один пояс, один путь» и не разрушит вечное всестороннее стратегическое партнерство между Китаем и Казахстаном. Я верю, что пока две страны едины и работают вместе, будущее китайско-казахстанского сотрудничества будет развиваться только в лучшую сторону!

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО: КИТАЙ ПОДТВЕРЖДАЕТ КАЧЕСТВО ЭКСПОРТИРУЕМЫХ МЕДИЦИНСКИХ ТОВАРОВ



Китай уделяет пристальное внимание
качеству товаров медицинского
назначения

Китай всегда уделял пристальное внимание качеству и безопасности товаров медицинского назначения и осуществлял строгий контроль над сопутствующими товарами, говорится в распространенном заявлении Министерства торговли страны, обещая проводить тщательные расследования и сурово наказывать в случае возникновения каких-либо проблем с качеством по экспорту медикаментов.

Стремясь усилить контроль качества, Китай попросил экспортеров медицинской продукции, включая наборы для тестирования на вирус

COVID-19, медицинские маски для лица, медицинские защитные костюмы, вентиляторы и инфракрасные термометры, предоставить дополнительную документацию при прохождении таможенного оформления.

Так, экспортеры этих продуктов обязаны предъявить документы на то, что их продукты были официально зарегистрированы в Китае и соответствуют стандартам контроля качества соответствующих экспортных направлений.

Китай также надеется, что зарубежные покупатели медицинских



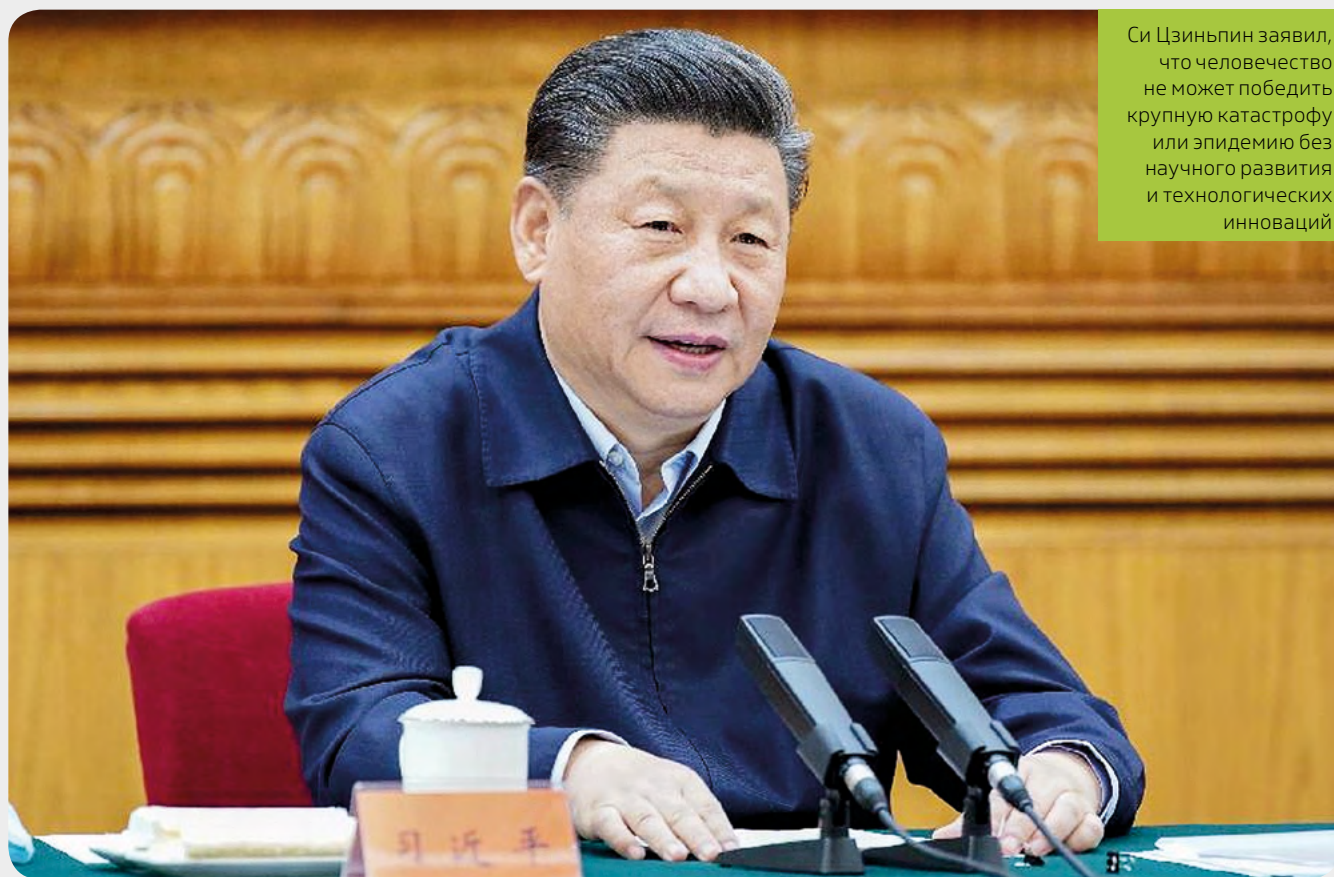
ПОМОГАЯ В ГЛОБАЛЬНОЙ
БОРЬБЕ С НОВОЙ
КОРОНАВИРУСНОЙ
ИНФЕКЦИЕЙ COVID-19,
КИТАЙ ПОДТВЕРЖДАЕТ
СТРОГИЙ КОНТРОЛЬ ЗА
КАЧЕСТВОМ ТОВАРОВ
МЕДИЦИНСКОГО
НАЗНАЧЕНИЯ, ИДУЩИХ
НА ЭКСПОРТ ВО МНОГИЕ
СТРАНЫ МИРА.

товаров будут приобретать их у поставщиков, чьи продукты были зарегистрированы китайскими регулирующими органами, проверять качество продуктов перед вводом в эксплуатацию и строго следовать операционным процедурам и сфере применения.

Китай готов сотрудничать с международным сообществом, чтобы создать благоприятные условия для экспорта медицинских товаров и поддержать глобальную борьбу с пандемией COVID-19.

По материалам
Xinhua Silk Road Information Service

НЕТ НИЧЕГО ВАЖНЕЕ ЗДОРОВЬЯ НАРОДА



Си Цзиньпин заявил, что человечество не может победить крупную катастрофу или эпидемию без научного развития и технологических инноваций

С САМОГО НАЧАЛА ЭПИДЕМИИ КИТАЙ ПРИДЕРЖИВАЕТСЯ КОНЦЕПЦИИ ПОСТРОЕНИЯ СООБЩЕСТВА ЕДИНОЙ СУДЬБЫ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА И ТЕСНО СОТРУДНИЧАЕТ СО ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КНР СИ ЦЗИНЬПИН, ТАКЖЕ ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК КПК И ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ЦЕНТРАЛЬНОГО ВОЕННОГО СОВЕТА, 2 ИЮНЯ ТЕКУЩЕГО ГОДА ПРОВЕЛ БЕСЕДУ С УЧАСТИЕМ УЧЕНЫХ И ЭКСПЕРТОВ.

Он призвал быть готовыми к наихудшим сценариям, более глубокому пониманию потенциальных опасностей и постоянным усилиям по предотвращению основных рисков в сфере здравоохранения. Китайский лидер отметил, что система профилактики и контроля заболеваний является важной гарантией защиты здоровья людей и общественного здравоохранения, а также поддер-

жания экономической и социальной стабильности.

Си Цзиньпин призвал партийные комитеты и органы власти на всех уровнях создавать рабочие механизмы в сфере общественного здравоохранения для регулярного изучения и подготовки мер профилактики и сдерживания эпидемий.

«Следуя принципу «Нет ничего важнее здоровья народа», Китай

КИТАЙ АКТИВНО ОБМЕНИВАЕТСЯ ИНФОРМАЦИЕЙ ОБ ЭПИДЕМИИ И ВИРУСЕ С МЕЖДУНАРОДНЫМ СООБЩЕСТВОМ, ДЕЛИТСЯ ОПЫТОМ И МЕРАМИ ПО СДЕРЖИВАНИЮ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФЕКЦИИ. КИТАЙСКИЙ ЛИДЕР ОТМЕТИЛ, ЧТО СИСТЕМА ПРОФИЛАКТИКИ И КОНТРОЛЯ ЗАБОЛЕВАНИЙ ЯВЛЯЕТСЯ ВАЖНОЙ ГАРАНТИЕЙ ЗАЩИТЫ ЗДОРОВЬЯ ЛЮДЕЙ И ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, А ТАКЖЕ ПОДДЕРЖАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ СТАБИЛЬНОСТИ

беспрецедентно мобилизовал ресурсы всей страны для лечения и спасения пациентов с COVID-19 в огромных масштабах, – заявил Си Цзиньпин. – От новорожденных детей до 100-летних долгожителей мы никогда не оставляем заразившегося человека без помощи и не сдаемся при лечении любого пациента. Мы заботимся о том, чтобы никто не беспокоился о расходах на лечение».

Си Цзиньпин заявил, что человечество не может победить крупную катастрофу или эпидемию без научного развития и технологических инноваций. Он призвал увеличить научно-технический вклад в сферу здравоохранения и привлечь больше специалистов для проведения научных исследований.

По словам Си Цзиньпина, с самого начала эпидемии Китай придержи-

вается концепции построения сообщества единой судьбы человечества и тесно сотрудничает со Всемирной организацией здравоохранения. Он добавил, что Китай также активно обменивается информацией об эпидемии и вирусе с международным сообществом, делится опытом и мерами по сдерживанию распространения инфекции. Китай в меру своих возможностей предоставил материальную и техническую поддержку более чем 100 странам и международным организациям, отметил китайский лидер.

Он добавил, что Китай будет и впредь выполнять свои международные обязательства, в полной мере играть роль крупнейшего в мире поставщика противоэпидемических средств и совместно работать с заинтересованными сторонами над созданием сообщества человечества с доступным здравоохранением для всех его членов.

По материалам китайских СМИ



Лидер КНР призвал увеличить научно-технический вклад в сферу здравоохранения и привлечь больше специалистов для проведения научных исследований

Китай, первым справившись с опасной эпидемией, теперь рассылает по миру миллионы масок

ВОЗ: ДОБИТЬСЯ МИРА, СВОБОДНОГО ОТ ПАНДЕМИИ

ЧЕСТНЫМ И ВДОХНОВЛЯЮЩИМ ПРИЗНАЛО МИРОВОЕ СООБЩЕСТВО ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КНР СИ ЦЗИНЬПИНЯ НА ОТКРЫТИИ 73-Й СЕССИИ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ. ОНА ПРОШЛА В ВИРТУАЛЬНОМ ФОРМАТЕ И БЫЛА ПОСВЯЩЕНА ТЕМЕ «ОБЪЕДИНЕНИЕ И СОТРУДНИЧЕСТВО ДЛЯ ПОБЕДЫ НАД ЭПИДЕМИЕЙ, СОВМЕСТНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО СООБЩЕСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА».

Анна ЭЛАС

ШЕСТЬ ПУНКТОВ, ПЯТЬ МЕР

Всего полгода назад никто не мог предположить, что шумные, наполненные жизнью города будут опустошены, рестораны и кафе будут закрыты, глобальные путешествия будут заморожены, а элементарное рукопожатие будет угрожать нашей жизни. Лидер огромной страны, которой не повезло стать отправной точкой «путешествия» коронавируса по миру, укрепил веру, что мы можем добиться мира, который будет свободен от пандемии. Китай, который

первым с ней справился, рассылает по миру миллионы масок, отправляет в разные страны бригады своих специалистов – у Поднебесной лучший и неоценимый опыт. Председатель КНР Си Цзиньпин предложил шесть пунктов по усилению профилактики и контроля эпидемии, пять мер по содействию глобальному сотрудничеству по сдерживанию эпидемии, которые создадут концепцию сообщества единой судьбы человечества.

Председатель КНР Си Цзиньпин заявил, что Китай, всегда придерживаясь принципов открытости, прозрачности и ответственности, своевременно проинформировал ВОЗ и другие страны об эпидемиологической ситуации, без задержки опубликовал последовательность генов вируса. Кроме того, Китай с момента определения степени угрозы болезни принял единый комплекс мероприятий по борьбе с COVID-19. Напомним, он базировался на принципах, сформулированных Председателем КНР Си Цзиньпином – «Укрепление доверия и единства и принятие решительных, научно обоснованных и целенаправленных мер».

Внутри страны Китай реализовал комплексные меры по профилактике

ВСЕ СТРАНЫ
СТОЛКНУЛИСЬ С
ВЫЗОВОМ: БОЛЬШИЕ
И МАЛЫЕ, БОГАТЫЕ
И БЕДНЫЕ. ПОЭТОМУ
ГОСУДАРСТВА МИРА
СОБРАЛИСЬ, ЧТОБЫ
БОРЬБЫ ПРОТИВ
КРИЗИСА

и контролю, обеспечил население предметами первой необходимости, инициировал проведение научных исследований. И еще раз подчеркнем, что с началом распространения новой коронавирусной пневмонии по всей территории страны правительство КНР проинформировало Всемирную организацию здравоохранения и все мировое сообщество о вспышке неизвестного на тот момент заболевания. И до сегодняшнего дня Пекин, осознавая большую ответственность перед всей планетой и действуя в духе открытости и транспарентности, делится своими знаниями и опытом, ведет активную раз-

работку вакцины, оказывает другим странам гуманитарную и материальную помощь. Все эти действия получают широкий положительный отклик и подтверждают статус Китая в качестве крупной мировой державы.

ГЛАВНОЕ ОРУЖИЕ ПРОТИВ COVID-19

Международное сотрудничество и взаимная помощь являются главным оружием против COVID-19, заявил Председатель КНР Си Цзиньпин. Он пояснил, что необходимо усовершенствовать глобальную систему управления в сфере безопасности общественного здравоохранения. Нужно оперативно отвечать на чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения, создать глобальный и региональные резервные центры с необходимыми для борьбы с эпидемиями товарами.

При этом китайский лидер подчеркнул необходимость укрепить международное сотрудничество, которое вместе с солидарностью является самым мощным оружием против вируса. По его словам, это и есть главный урок, который человечество должно было освоить во время борьбы с прошлыми эпидемиями, такими как Эбола и свиной грипп H1N1.

Председатель КНР Си Цзиньпин призвал страны мира консолидировать усилия и оказать активную политическую и финансовую поддержку ВОЗ для эффективной борьбы с пандемией нового коронавируса. В частности, лидер КНР отметил, что необходимо содействовать усилению роли ВОЗ, способствовать тому, чтобы она вносила важный вклад в борьбу с пандемией. Наступил ключевой этап, и поддержка деятельности ВОЗ – это помощь международному сотрудничеству, которое осуществляется в данном направлении, содействие мерам, направленным на спасение человеческих жизней. Китай призвал



У китайских медиков, бесспорно, лучший опыт борьбы с COVID-19

усилить политическое и финансовое содействие данной организации.

По словам Си Цзиньпина, международное сообщество должно объединить усилия для эффективной борьбы с коронавирусом. Китай неизменно сохраняет прозрачность в вопросах, касающихся борьбы с пандемией, незамедлительно предоставляет соответствующую информацию ВОЗ и другим странам.

Китай будет сотрудничать с ООН, чтобы создать глобальный центр гуманитарного реагирования в Китае для обеспечения поставок противоэпидемических средств. Также планируется создать «зеленые коридоры» для ускоренной транспортировки и таможенного оформления этих поставок. Кроме того, Китай создаст механизм сотрудничества для своих больниц в паре с 30 африканскими больницами и ускорит строительство штаб-квартиры Африканского центра по контролю и профилактике

заболеваний, чтобы помочь континенту расширить свои возможности по обеспечению готовности к болезням и борьбе с ними.

ЗА ДВА ГОДА – ДВА МИЛЛИАРДА ДОЛЛАРОВ В ПОМОЩЬ

Китай согласен на беспристрастное объективное международное рассмотрение того, как в мире отреагировали на коронавирус. В ближайшие два года Китай предоставит два миллиарда долларов для помощи пострадавшим от вируса странам, особенно развивающимся. Эти слова Председателя КНР Си Цзиньпина были встречены аплодисментами, что дает большую надежду: призывы лидера Китая будут услышаны и приняты. Такие решительные и благородные действия, прежде всего, свидетельствуют, что Китай ведет себя как ответственная мировая держава, которая настроена играть активную

ЛИДЕР ОГРОМНОЙ СТРАНЫ, КОТОРОЙ НЕ ПОВЕЗЛО СТАТЬ ОТПРАВНОЙ ТОЧКОЙ «ПУТЕШЕСТВИЯ» КОРОНАВИРУСА ПО МИРУ, УКРЕПИЛ ВЕРУ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДОБИТЬСЯ МИРА, КОТОРЫЙ БУДЕТ СВОБОДЕН ОТ ПАНДЕМИИ

позитивную роль в региональных и международных делах.

Министр здравоохранения Казахстана Елжан Биртанов принял участие в открытии 73-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения. Казахстан находился в уникальной ситуации,

В БЛИЖАЙШИЕ ДВА ГОДА КИТАЙ ПРЕДОСТАВИТ ДВА МИЛЛИАРДА ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ ВИРУСА СТРАНАМ, ОСОБЕННО РАЗВИВАЮЩИМСЯ



По сегодняшний день Китай ведет активную разработку вакцины против COVID-19

когда он смог воспользоваться опытом других стран, которые сумели остановить распространение COVID-19. Елжан Биртанов считает, что Казахстан, действительно, усваивает уроки других стран. В Казахстане, в первую очередь, были активизированы меры в области профилактики и контроля, а также ведения больных, в частности, обучение врачей, медсестер и других медработников.

Менее чем за полгода пандемия буквально накрыла мир. Все страны

столкнулись с вызовом: большие и малые, богатые и бедные. Поэтому государства мира собрались, чтобы бороться против кризиса. ВОЗ полностью поддерживает и понимает желание стран встать на ноги, вернуться к нормальной жизни, к работе. Весь мир желает скорейшего глобального восстановления, однако ВОЗ призывает страны действовать осторожно, с учетом архитектуры здравоохранения, чтобы не столкнуться с серьезным риском.

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И ВЗАИМНАЯ ПОМОЩЬ ЯВЛЯЮТСЯ ГЛАВНЫМ ОРУЖИЕМ ПРОТИВ COVID-19, ЗАЯВИЛ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КНР СИ ЦЗИНЬПИН. ОН ПОЯСНИЛ, ЧТО НЕОБХОДИМО УСОВЕРШЕНСТВОВАТЬ ГЛОБАЛЬНУЮ СИСТЕМУ УПРАВЛЕНИЯ В СФЕРЕ БЕЗОПАСНОСТИ ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ВОЗ привержена транспарентности, подотчетности и постоянному улучшению. Мир нуждается в усилении существующих финансовых и организационных систем. ВОЗ уверена, что пришло время создать сильную комплексную цепочку эпидемиологических и пандемических мер реагирования. По итогам двухдневного заседания 73-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения его участники единогласно приняли резолюцию. Ее авторы призывают Генерального директора ВОЗ в самые короткие сроки определить меры, которые позволят обеспечить всеобщий доступ к диагностике, лечению и предотвращению коронавирусной инфекции. Залогом победы над этим невидимым врагом является глобальная солидарность и международное сотрудничество под эгидой ООН и ВОЗ, которые являются универсальными и эффективными платформами.

Выздоровевшие пациенты покидают больницы Уханя



ОДЕРЖАТЬ ПОБЕДУ: НЕОЦЕНИМАЯ ПОМОЩЬ КИТАЯ ДЛЯ ПРЕКРАЩЕНИЯ МИРОВОЙ ПАНДЕМИИ



Многотонный груз из КНР включает в себя диагностические тесты для выявления коронавируса, инфракрасные термометры, одноразовые перчатки, бахилы, медицинские комбинезоны и защитные очки

МЕЖДУНАРОДНОЕ СООБЩЕСТВО С УВАЖЕНИЕМ ВОСПРИНИМАЕТ ГУМАНИТАРНЫЕ МОТИВЫ ПОДНЕБЕСНОЙ В ОБЩЕЙ БОРЬБЕ С ВНЕЗАПНО ОБРУШИВШЕЙСЯ ТЯЖЕЛОЙ НАПАСТЬЮ – КОРОНАВИРУСОМ НОВОГО ТИПА, ПОЛУЧИВШИМ НАЗВАНИЕ COVID-19. КОНЕЧНО, ЭТО, В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ, НА ОСНОВЕ ЕДИНЕНИЯ, СОТРУДНИЧЕСТВА, ДОВЕРИЯ, ВООРУЖИВШИСЬ НАУЧНЫМ ПОДХОДОМ, ОДЕРЖАТЬ ПОБЕДУ НАД ОПАСНЫМ НЕИЗУЧЕННЫМ ЗАБОЛЕВАНИЕМ. ПРИ ЭТОМ, ПО СУЩЕСТВУ, ПОМОЧЬ ОСТАНОВИТЬ ЭПИДЕМИЮ НЕОБХОДИМО ДЛЯ ЗАЩИТЫ СВОИХ ДОЛГОСРОЧНЫХ ИНТЕРЕСОВ В СТРАНАХ, ОХВАЧЕННЫХ ПРОЕКТОМ НОВОГО ШЕЛКОВОГО ПУТИ. ЭТО ПОМОЖЕТ СОХРАНИТЬ ИНВЕСТИЦИИ, ВЛОЖЕННЫЕ В ЭТОТ ПРОЕКТ. СВОЕЙ ПОМОЩЬЮ КИТАЙ ПОКАЗЫВАЕТ, ЧТО ОН ЗНАЕТ, КАК ОДЕРЖАТЬ ПОБЕДУ НАД ТЕМ ВЫЗОВОМ, КОТОРЫЙ СЕГОДНЯ УГРОЖАЕТ ВСЕЙ ПЛАНЕТЕ, И ЭТО С БЛАГОДАРНОСТЬЮ ПРИНИМАЮТ ГОСУДАРСТВА МИРА.

Серик БАЙТАНАЕВ



Алматы, южная столица Казахстана, встречает бесценный груз из Китая



Многотонный груз из КНР включает в себя диагностические тесты для выявления коронавируса, инфракрасные термометры, одноразовые перчатки, бахилы, медицинские комбинезоны и защитные очки

Китай предоставил Казахстану гуманитарную помощь, только в первой ее партии было 5,5 тонны груза. Это диагностические тесты для выявления коронавируса, инфракрасные термометры, одноразовые перчатки, бахилы, медицинские комбинезоны, очки. Содействие Казахстану оказывает не только центральное правительство, но и региональные власти КНР. Десять китайских медиков высшей квалификации приезжали в нашу страну сроком на 15 дней в рамках двусторонних договоренностей. Ведущие специалисты пульмонологи, эпидемиологи, эксперты общественного здравоохранения проконсультировали медиков Алматы, Нур-Султана и Караганды.

Пекин активизирует дипломатию в рамках «Шелкового пути здоровья». Так, китайская сторона продолжает

оказывать РОССИИ преференции в закупке медицинских материалов и предоставлять неоценимую помощь. КНР отправил в Россию группу медиков для помощи в борьбе с коронавирусом. Среди специалистов – авторитетные вирусологи и врачи, которые за время борьбы с эпидемией в своей стране приобрели богатый опыт противостояния инфекции. Специалисты из Поднебесной уверены, что в сложившейся ситуации нет места панике, но есть – здоровой энергии и заботе о себе. Китайские врачи рассказали об опыте борьбы с коронавирусом, зрителями онлайн-мероприятия стали порядка 15 тысяч человек из России и СНГ. Основными темами онлайн-форума стали также антикризисные меры, эффективные стратегии выживания в новом мире после пандемии, глобальный переход в онлайн в



ПРАВИТЕЛЬСТВО КИТАЯ ПРЕДОСТАВИЛО ГУМАНИТАРНУЮ ПОМОЩЬ 125 СТРАНАМ И ЧЕТЫРЕМ МЕЖДУНАРОДНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОБЫЧНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ МАСКИ, МАСКИ N95, ЗАЩИТНЫЕ КОСТЮМЫ, ТЕСТЫ ДЛЯ ВЫЯВЛЕНИЯ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ, АППАРАТЫ ИВЛ И ДРУГИЕ МЕДИЦИНСКИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

рамках построения новых бизнес-моделей, а также трансформация жизни и поведения людей.

Хочется привести еще несколько примеров бескорыстной помощи КНР.

Она отправила в Италию средства защиты, мобильные комплексы для аэрозольной дезинфекции транс-

КНР ВСЕГДА ГОТОВА ПОДДЕРЖАТЬ СТРАНЫ В ТРУДНУЮ МИНУТУ И ПОСЫЛАЕТ КОМАНДЫ МЕДИКОВ В ТЕ ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ В ЭТОМ НУЖДАЮТСЯ. ТАКИЕ ГРУППЫ БЫЛИ НАПРАВЛЕНЫ, ПОМИМО КАЗАХСТАНА, В РОССИЮ, ФИЛИППИНЫ, КАМБОДЖУ, ПАКИСТАН, МАЛАЙЗИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, ЛАОС, МЬЯНМУ, ИРАК, ИРАН, ЭФИОПИЮ, БУРКИНА-ФАСО, СЕРБИЮ, ИТАЛИЮ, ВЕНЕСУЭЛУ И ДР. ГОСУДАРСТВА



Члены медицинской бригады развернули приветственный плакат в честь российско-китайской дружбы, г. Харбин, провинция Хэйлунцзян

порта и территории, а также бригады специалистов для борьбы с коронавирусом. Еще в середине марта в Италию прибыли два самолета с медицинским оборудованием и группа экспертов из Китая.

Китайская сторона убеждена, что Узбекистан непременно победит в борьбе с этой эпидемией. Как всесторонний стратегический партнер Китай продолжает тесные контакты и координацию с узбекской стороной, делиться своим опытом и оказывать посильную помощь в борьбе с эпидемией. Китай направил в Узбекистан группу врачей, которые помогут узбекским коллегам в борьбе с распространением коронавируса.

В Кыргызстане врачи из КНР дали профессиональные рекомендации по профилактике коронавирусной инфекции: обязательно надо проветривать помещения, чтобы всегда был свежий воздух, держать руки в чистоте, важен дезинфицирующий режим в каждой организации. Ки-

тайские медики обращают особое внимание на соблюдение социальной дистанции. Скученность – один из главных факторов распространения инфекции. Врачи из КНР доставили в страну 10 тысяч респираторов, 2 тысячи защитных костюмов, два аппарата искусственной вентиляции легких и лекарства.

Молдова приняла медицинскую помощь из Китая: почти 40 тонн оборудования и лекарственных средств. Шанхай передал груз Кишиневу безвозмездно.

Китай передал Азербайджану тесты и партию противовирусных средств. КНР организовала многостороннюю видеоконференцию со странами Евразии. Эксперты Китайского Центра по контролю за заболеваниями и ведущие эпидемиологи Китая поделились своим опытом экстренной профилактики, контроля и лечения заболевания, а также методами клинического лечения.

Китай делится и обменивается со всеми странами мира опытом по профилактике и контролю эпидемии. В настоящее время Китай выпустил 7 версий «протокола диагностики и лечения COVID-19» и 6 версий «плана профилактики и контроля COVID-19», которые были переведены на многие языки для обмена с другими странами мира. До настоящего времени Китай провел видеоконференции со странами ЕС, АСЕАН, АС, CARICOM, ШОС, островными странами южной части Тихого океана, а также с США, Италией, Азербайджаном, Молдовой, Грузией и другими странами для обмена опытом в области профилактики, контроля и лечения эпидемии.

Недавно Китай отправил в Европу и на Средний Восток медицинский персонал и медицинские товары. 40 тонн медицинских средств было отправлено в одну из самых больших в Юго-Восточной Азии страну – ИНДОНЕЗИЮ, которая наиболее тяжело пострадала от эпидемии COVID-19. Ки-



Китайская медицинская экспертная группа прибывает в международный аэропорт Нинин Акино в городе Паранак, Филиппины

тай намерен продолжать укреплять различными путями обмена и взаимное обучение с соответствующими странами и международными организациями и совместно повышать эффективность поддерживать безопасность регионального и глобального общественного здравоохранения.

Правительство Китая предоставило гуманитарную помощь 125 странам и четырем международным организациям, в том числе обычные медицинские маски, маски N95, защитные костюмы, тесты для выявления коронавирусной инфекции, аппараты ИВЛ и другие медицинские принадлежности. Кроме того, некоторые страны по дипломатическим каналам обратились к Китаю с запросом о закупке товаров, китайская сторона порекомендовала им импортеров с лицензиями. В настоящий момент уже 30 стран и две международные организации заключили коммерческие контракты о закупке соответствующих товаров медицин-

ского назначения. Кроме того, Китай отправил 37,6 тонны гуманитарной медицинской помощи для стран Центральной и Западной Африки. КНР всегда готова поддержать страны в трудную минуту и посылает команды медиков в те государства, которые в этом нуждаются. Такие группы были направлены, помимо Казахстана, в Россию, Филиппины, Камбоджу, Пакистан, Малайзию, Саудовскую Аравию, Лаос, Мьянму, Ирак, Иран, Эфиопию, Буркина-Фасо, Сербию, Италию, Венесуэлу. Только в марте и апреле Китай передал Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) 50 миллионов долларов США.

Безвозмездная помощь из Поднебесной распространяется на весь мир и, конечно, ее ощущают на всем протяжении вдоль Шелкового пути. Правительства стран этого региона одно за другим выражают благодарность китайской стороне за предоставленную срочную и эффективную медицинскую помощь.



Член китайской медицинской группы в Зимбабве помогает местному чиновнику здравоохранения надеть медицинскую маску, столица Зимбабве г. Хараре



Местный житель приветствует Пэн Чжицяна, руководителя китайской медицинской экспертной группы, прибывшей в Белград, Сербия

КНР ДЕЛИТСЯ И ОБМЕНИВАЕТСЯ СО ВСЕМИ СТРАНАМИ МИРА ОПЫТОМ ПО ПРОФИЛАКТИКЕ И КОНТРОЛЮ ЭПИДЕМИИ. В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ КИТАЙ ВЫПУСТИЛ 7 ВЕРСИЙ «ПРОТОКОЛА ДИАГНОСТИКИ И ЛЕЧЕНИЯ COVID-19» И 6 ВЕРСИЙ «ПЛАНА ПРОФИЛАКТИКИ И КОНТРОЛЯ COVID-19», КОТОРЫЕ БЫЛИ ПЕРЕВЕДЕНЫ НА МНОГИЕ ЯЗЫКИ ДЛЯ ОБМЕНА С ДРУГИМИ ГОСУДАРСТВАМИ МИРА



ВМЕСТЕ МЫ ЕДИНЫ!



ПО СЕЙ ДЕНЬ ВЕСЬ МИР ОБЩИМИ УСИЛИЯМИ ПРОДОЛЖАЕТ БОРОТЬСЯ С ВНЕЗАПНО ОБРУШИВШЕЙСЯ НА НАС НАПАСТЬЮ, ПОЛУЧИВШЕЙ НАЗВАНИЕ COVID-19. УЧЕНЫЕ ПОНЕМНОГУ УЖЕ ПРИХОДЯТ К ПОНИМАНИЮ ПРИРОДЫ ЗАГАДОЧНОГО ВИРУСА. ВРАЧИ ИЩУТ, И НАХОДЯТ, ВСЕ БОЛЕЕ ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ ТЯЖЕЛОГО ЗАБОЛЕВАНИЯ. А СПЕЦИАЛИСТЫ ВСЕХ СТРАН ДЕЛЯТСЯ ДРУГ С ДРУГОМ НОВЫМИ ОТКРЫТИЯМИ, РАЗВОРАЧИВАЯ ЖАРКИЕ ДИСКУССИИ ДАЖЕ В УСЛОВИЯХ СТРОГОЙ ИЗОЛЯЦИИ.

Так, недавно Всемирная федерация ассоциаций акупунктуры и Комитет Шанхайской организации сотрудничества по добрососедству, дружбе и сотрудничеству успешно организовали онлайн-конференцию по теме борьбы против коронавирусной инфекции, предложив объединить усилия китайской и западной медицины. Эксперты, представляющие КНР, поделились опытом эффективного использования китайской медицины против эпидемии во время распространения коронавируса в Китае. Участники из стран ШОС и стран Европы и Азии, в свою очередь, рассказали о роли и развитии традиционной медицины в своих странах, а также о применении китайской и западной медицины в борьбе с пандемией.

От Казахстана в вебинаре принял участие преподаватель Института Конфуция при Актюбинском региональном государственном университете имени Кудайбергенова, магистр педагогических наук Даулет КАНТОРЕУЛЫ, рассказав читателям нашего журнала об основных моментах состоявшегося мероприятия:

– В диалоге, организованном в начале мая, приняли участие около полусотни экспертов и врачей, представлявших китайскую и западную медицину. В частности, с докладами выступили помощник председателя Общества российско-китайской дружбы, декан гуманитарного факультета Санкт-Петербургского государственного экономического университета Андрей Пруцких, заместитель декана академии китайской традиционной

медицины Ян Лунхуэй, генеральный секретарь Китайского комитета по добрососедству, дружбе и сотрудничеству ШОС Чжэн Вэй, председатель Всемирной федерации акупунктуры и моксотерапии Лю Баоянь.

Академик Китайской академии медицинских наук, исследователь пандемии COVID-19 Чжан Боли в своем докладе сконцентрировался на распространении, тяжести, мерах предосторожности и первых признаках коронавирусной инфекции. Он перечислил названия лекарственных препаратов, которые способны предотвратить эпидемию или могут быть использованы при лечении больных. Эксперты из Турции, России, Украины, Таджикистана поделились информацией о путях ликвидации эпидемии. Примечательно, что в вебинаре приняли участие переболевшие опасной инфекцией, они поделились собственным опытом преодоления недуга.

Я, хоть и не являюсь медицинским работником, все же представил доклад, сообщив спикерам, что в Казахстане ситуация стабильна, находится под контролем, а в стране выполняются все необходимые противоэпидемические и санитарно-профилактические мероприятия. В частности, я отметил в своем сообщении следующее: «Я пристально следил на китайских сайтах за информацией о принимаемых мерах предосторожности и методах борьбы с коронавирусной инфекцией. Народ Китая в кратчайшие сроки смог предотвратить развитие заболевания, строго соблюдая все меры безопасности и за относительно ко-



Академик Тон Сяолин и председатель Всемирной федерации ассоциаций акупунктуры Лю Баоянь на онлайн-конференции

роткое время сумев восстановить привычную жизнедеятельность. Выражаю благодарность китайскому правительству за оказанную гуманитарную помощь всем странам, в том числе и Казахстану. Пандемия COVID-19 – это мировая проблема, которая находится под пристальным вниманием Всемирной организации здравоохранения. Она оказала отрицательное влияние на экономику всех стран, жизнедеятельность народов. Наша общая задача – как можно скорее победить этот недуг».

Также я напомнил цитату генерального директора Всемирной организации здравоохранения Тедроса Аданома Гебреисуса: «Мы ликвидировали очаг, который на протяжении трех тысяч лет причинял вред здоровью человечества. Мир един и все возможно».

В настоящее время самое необходимое для всего мира – это уверенность в единстве для победы над

новым вирусом. Китайская медицина имеет долгую историю и, безусловно, ей была отведена особая роль в борьбе с эпидемией нового коронавируса. Народ Казахстана относится с глубоким уважением к традиционной китайской медицине. Предоставляя сведения о методах искоренения новой коронавирусной инфекции, наши соседи вносят весомый вклад в научное развитие казахстанской медицины.

По итогам проведенной онлайн-конференции ее участниками был сделан вывод, что весь мир должен

стремиться к лучшему, добрыми действиями в рамках сотрудничества и дружбы вести здоровый образ жизни, объединившись для ликвидации пандемии.

МЫ ВМЕСТЕ!

Материал подготовила
Жанат СИСЕКЕНОВА

Редакция выражает благодарность Китайскому комитету по добрососедству, дружбе и сотрудничеству ШОС за помощь в подготовке материала

Организаторы онлайн-конференции уделили особое внимание теме объединения общих усилий в борьбе с эпидемией китайской и западной медицины

证候流行病学调查

科技+证候学调查+专家经验=理论创新: 新冠肺炎为“湿毒疫”

- 西医关注病毒, 中医关注证候
- 明确证候情况是中医药治疗的基础
- 经验 VS 大数据+信息技术 (TCM-COVID系统) 手机客户端
- 全国20家医院的1000余例患者中医证候信息分析, 总结证候特点和演变规律, 得到理论创新——湿毒疫

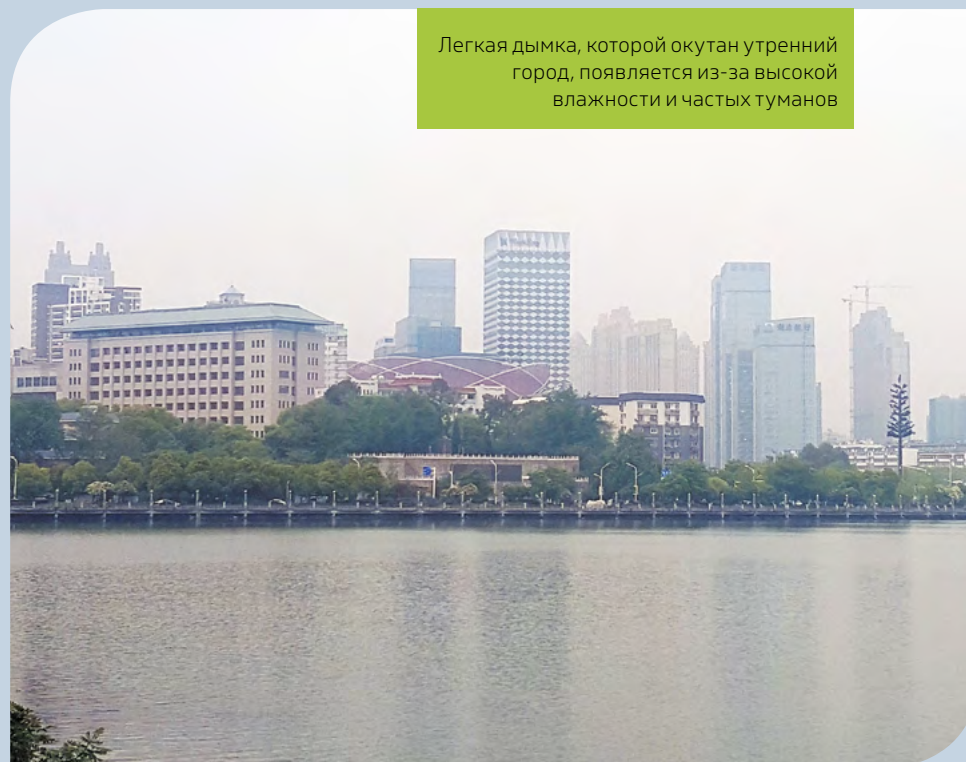
新冠肺炎临床数据采集和分析系统(TCM-COVID) 专家深入红区诊察病情 天津中医药大学大数据后台

ПРИМЕТА СЕГОДНЯШНЕГО УХАНЯ – СВАДЬБЫ

В НАЧАЛЕ ИЮНЯ ЭТОГО ГОДА В ПРОВИНЦИИ ХУБЭЙ В ШТАБ-КВАРТИРЕ ПО ПРОФИЛАКТИКЕ И КОНТРОЛЮ НОВОЙ КОРОНАВИРУСНОЙ ПНЕВМОНИИ ПРОШЛА 104-Я ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ. НА НЕЙ БЫЛИ ПРЕДСТАВЛЕНЫ УНИКАЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ОБНАРУЖЕНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ НУКЛЕИНОВЫХ КИСЛОТ В ГОРОДЕ УХАНЬ.

Мурат ОМИРАЛИЕВ

РАЗЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ ЗА ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ УКАЗЫВАЮТ НА ТО, ЧТО УХАНЬ БЕЗОПАСЕН, А ЖИТЕЛИ ГОРОДА ЗДОРОВЫ



Легкая дымка, которой окутан утренний город, появляется из-за высокой влажности и частых туманов



Принявшее участие в видеоконференции издание Hubei Daily News сообщает о темах, которые поднимали ее спикеры. Мы представляем информацию в пересказе. Так, с 14 мая до 1 июня в городе Ухань было сконцентрировано 9 899 828 человек, подтвержденных случаев заболевания не обнаружено. Было лишь выявлено 300 бессимптомных носителей инфекции – это 0,303/10000.

Специалисты обнаружили 1174 тесных контакта, и результаты их тестов на наличие нуклеиновых кислот были отрицательным. С медицинской точки зрения, как бес-

симптомно инфицированные люди, так и близкие контакты были изолированы. В настоящее время число лиц, инфицированных бессимптомно, в Ухане крайне мало. Также случаев заражения других людей, не имеющих симптомов, не обнаружено.

На пресс-конференции член Постоянного комитета Уханьского муниципального партийного комитета и исполнительный заместитель мэра Ху Ябо сказал:

– Для успешного выполнения задачи централизованного обнаружения нуклеиновых кислот город сформировал мобильную группу

в 60 000 медицинских работников для участия в отборе проб. Причем инвалиды и люди с ограниченной подвижностью получали медуслуги «от двери до двери». Оплату этого централизованного теста на нуклеиновые кислоты взяло на себя правительство. Его стоимость удалось сократить за счет централизованных закупок. Благодаря этому скринингу люди всей страны, а также жители Уханя были освобождены от уплаты за тест. В итоге, общие расходы составили около 900 миллионов юаней. После обнародования результатов испытаний все жители действительно почувствовали себя

очень спокойными и уверенными. Сейчас в парках гуляет больше людей, оживление царит в кафе и ресторанах. Примета сегодняшнего Уханя – свадьбы. Свадебные corteжи и фейерверки – это во всем мире трогательное зрелище и символ того, что привычная жизнь постепенно восстанавливается.

В этом мегаполисе с населением более десяти миллионов человек произошло медицинское чудо. Для проведения централизованного обнаружения и проверки нуклеиновых кислот понадобилось всего десять дней! Заместитель директора Уханьской муниципальной комиссии по

здравоохранению Ван Вэйхуа рассказал:

– Благодаря использованию потенциала, мобилизации национальных ресурсов и применению научных методов среднесуточная способность обнаруживать и проверять нуклеиновые кислоты утроилась. В помощь 23 испытательным учреждениям было мобилизовано еще 40 медицинских учреждений и центров по борьбе с болезнями. Оборудование работало круглосуточно на полную мощность. Эксперты утверждают, что тест смешанных образцов подходит для централизованного обнаружения нуклеиновых кислот в Ухане.

Комбинированный тест не превышает пяти образцов в одном тесте, что повышает эффективность обнаружения за короткий промежуток времени. Ежедневная способность города обнаруживать нуклеиновые кислоты превысила 1 миллион результатов.

Для проверки качества теста медицинские учреждения проверяли положительные или подозрительные образцы индивидуально. Также Уханьский муниципальный центр клинических испытаний проводил выборочную проверку каждого агентства по тестированию. Член экспертной группы высокого уровня Национальной комиссии по здравоохранению, академик Китайской академии наук Ли Ланьцзюань сказал:

– Частота выявления бессимптомных носителей инфекции составила всего 0,303 на 10 000 человек. 2314 образцов, взятых в общественных местах и у домашних животных, были отрицательными. Различные данные указывают, что Ухань уже является безопасным городом. На этот раз тесты прошли почти 9,9 миллиона человек. Помимо этого, в общей сложности 10,109 миллиона человек уже проходили тесты. Данные пол-



Город, оправившись от тяжелого удара, возвращается к прежней жизни

ностью показывают, что Ухань безопасен, а жители города здоровы.

Как резюме статьи Hubei Daily News приведем короткое сообщение информационного агентства Синьхуа. За последние дни в провинции Хубэй не было зарегистрировано новых подтвержденных и бессимптом-

ных случаев заражения новой коронавирусной инфекцией COVID-19. В этой провинции 31 бессимптомный носитель был освобожден от карантина, а общее число находящихся под медицинским наблюдением пациентов данной категории сократилось до 289.



НА СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ В ПРОВИНЦИИ ХУБЭЙ НЕ БЫЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАНО НОВЫХ ПОДТВЕРЖДЕННЫХ И БЕССИМПТОМНЫХ СЛУЧАЕВ ЗАРАЖЕНИЯ НОВОЙ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИЕЙ COVID-19. В ЭТОЙ ПРОВИНЦИИ 31 БЕССИМПТОМНЫЙ НОСИТЕЛЬ БЫЛ ОСВОБОЖДЕН ОТ КАРАНТИНА, А ОБЩЕЕ ЧИСЛО НАХОДЯЩИХСЯ ПОД МЕДИЦИНСКИМ НАБЛЮДЕНИЕМ ПАЦИЕНТОВ ДАННОЙ КАТЕГОРИИ СОКРАТИЛОСЬ ДО 289



Молодая пара из Уханя Ло Цзянь и Чэн Ишуан вынуждена была отложить церемонию бракосочетания, назначенную на 25 января этого года. Но уже через несколько месяцев новоиспеченная семья увлеченно отбирает свадебные фотографии для семейного альбома



Примета сегодняшнего Уханя – свадьбы. Это трогательное зрелище и символ того, что привычная жизнь постепенно восстанавливается

ВОЛОНТЕРСТВО КАК ОБРАЗ ЖИЗНИ

2020 ГОД В КАЗАХСТАНЕ
ОБЪЯВЛЕН ГОДОМ
ВОЛОНТЕРА, И ВО
ВРЕМЯ КАРАНТИНА,
КОГДА КАЗАХСТАНЦАМ
ПРИХОДИЛОСЬ СИДЕТЬ
ДОМА, А МНОГИЕ ИЗ НИХ
НУЖДАЛИСЬ В ПОМОЩИ,
ВОЛОНТЕРЫ БЫЛИ ЗАНЯТЫ
ТЕМ, ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИВАТЬ
ИХ ВСЕМ НЕОБХОДИМЫМ.

Азамат СУЛЕЙМЕНОВ



Штаб добровольцев Акмолинской области призывает другие организации активно участвовать в борьбе против коронавируса!

Они на ответственной службе, так же, как врачи, военные и полицейские. Молодое поколение получает жизненный опыт и дружеские связи, окрепло их желание сделать в жизни что-то большее для людей.

ПОДДЕРЖКА ПОДНЕБЕСНОЙ

Казахстанских волонтеров вдохновляет пример нашего соседа и друга – Китая. Поднебесная предоставила нашей республике свой уникальный опыт по диагностике, лечению и мерам противодействия коронавирусной инфекции для врачей из всех регионов Казахстана. Китайскими специалистами их казахстанским коллегам был презентован собственный механизм профилактики и контроля за COVID-19 на национальном и муниципальном уровнях, а также разобранный ими порядок выявления и изолирования контактировавших с зараженными людьми.

Поднебесная оказала нашей стране гуманитарную помощь, направив средства индивидуальной защиты: маски, одноразовые костюмы, очки – то, что необходимо медицинским сотрудникам. Еще один гуманитарный груз включал в себя тепловизоры, очки, перчатки, также традиционные китайские лекарства. Именно китайские традиционные лекарства в ходе борьбы с коронавирусом показали невероятную эффективность. В силу того, что нет вакцины и активных лекарств, китайские лекарства показали хорошую эффективность и для профилактики, и для излечения.

Миссия волонтерства географически охватила весь Казахстан. В основном, это поставка продуктовых наборов для малоимущих, многодетных семей, пенсионеров.

Председатель Национальной волонтерской сети Казахстана Вера Ким рассказывает:

– В трудные времена светлые люди

становятся еще благороднее. Благодаря бескорыстным поступкам добрых людей нагрянувшая беда отступает и долгий путь к победе сокращается. Пандемия коронавируса затронула каждого казахстанца, никто не остался наблюдателем, не стоял в стороне. Введенный режим ЧП, а вслед за ним усиленный карантин во всех крупных городах страны резко осложнили ежедневную жизнь сотен тысяч людей, которые составляют малоимущие слои населения, одинокие пенсионеры, инвалиды и дети-сироты. Государство оказывает помощь согласно заявленным программам помощи, выделяя средства из бюджета. Однако одному государству не справиться. И на помощь приходят добрые, светлые, очень красивые души люди – волонтеры. Тем радостнее осознавать, что это молодые люди, которые проявили свою сознательность и совершенно бескорыстно помогают стране бороться с тяжелой напастью.

ЕДИНСТВО НЕРАВНОДУШНЫХ

Во время распространения коронавируса помощь нужна тысячам людей. Особенно тем, кто в зоне риска – пенсионерам, ветеранам, труженикам тыла. Активно сотрудничать с Национальной волонтерской сетью начали благотворительные фонды и бизнесмены: они привозят продукты, бытовую химию, обеспечивают транспортом. Откликнулось очень много представителей крупного, среднего и малого бизнеса, аптеки. Кто-то помогает пакетами, кто-то – транспортом, кто-то – овощами, санитайзерами. Неравнодушные жители готовят обеды и кормят волонтеров. Только в Нур-Султане и Алматы волонтеры провели около одной тысячи акций. Продуктовые наборы получили около восьми тысяч семей. Более 200 тысячам жителей раздали медицинские маски.

Такое пристальное внимание к пожилым людям неслучайно. Люди старше 60 лет – в группе высокого риска, поскольку из-за нагрузки на иммунную систему возможны осложнения, в том числе такие опасные, как вирусная пневмония. Им было рекомендовано реже выходить из дома и бывать в общественных местах. Прежде чем приступить к работе с пожилыми людьми, волонтеры проходят инструктаж. Также им рассказывают, как нужно поступать при возникновении той или иной непредвиденной ситуации.

– Волонтеры представляют более 150 общественных движений Казахстана и объединены лозунгом BizBirgemiz, – продолжает Вера Ким. – Работа координируется Республиканским фронт-офисом волонтеров, в котором работают представители организаций: «Национальная волонтерская сеть», «Я Алматинец», «Астана жастары», «Lider kz» и многих других. Не дожидаясь просьб о помощи от социально уязвимых граждан, ребята с первых дней ЧП и усиленного карантинного режима стали развозить маски и продукты питания по предо-

Сотни казахстанских волонтеров занимались разгрузкой, фасовкой, доставкой продуктов питания и одноразовых защитных масок



ставленным акиматами адресам, где проживают одинокие пожилые люди; инвалиды с особыми потребностями; наши соотечественники, оказавшиеся в трудной жизненной ситуации. Только по городам Алматы и Нур-Султан «Национальная волонтерская

сеть» совместно с «Я Алматинец» объединили более 20 организаций, таких как «Лидер.кз», «Склад ПТО», Фонд «Амила», «Астана жастары» и другие. За период ЧП приняли более 4800 звонков по горячей линии.

Но труд волонтеров не ограничивается развозкой продуктов и медикаментов. Продукты и средства индивидуальной защиты необходимо было предварительно отсортировать, расфасовать и упаковать. Некоторые волонтеры затем становились автодобровольцами и развозили продуктовые корзины на собственном транспорте.

Одним из первых важных грузов, который получили волонтеры и раздали нуждающимся, была партия в 500 000 масок, полученная от президента Касым-Жомарта Токаева. Эта акция получила название «Пять масок – в одни руки». Волонтеры передали их детским домам, больницам и социально уязвимым гражданам в Алматы и Нур-Султане.

– Продукты питания для корзин подвозят отечественные производители. Так, торговая сеть Magnit передает нуждающимся продуктовые наборы, состоящие из риса, муки, растительного масла, гречки, чая и других продуктов, – рассказывает Вера Ким. – Продуктовые наборы получили несколько тысяч семей.

ОДНИМ ИЗ ПЕРВЫХ
ВАЖНЫХ ГРУЗОВ,
КОТОРЫЙ ПОЛУЧИЛИ
ВОЛОНТЕРЫ И РАЗДАЛИ
НУЖДАЮЩИМСЯ, БЫЛА
ПАРТИЯ В 500 000
МАСОК, ПОЛУЧЕННАЯ
ОТ ПРЕЗИДЕНТА
КАСЫМ-ЖОМАРТА
ТОКАЕВА. ЭТА АКЦИЯ
ПОЛУЧИЛА НАЗВАНИЕ
«ПЯТЬ МАСОК – В ОДНИ
РУКИ». ВОЛОНТЕРЫ
ПЕРЕДАЛИ ИХ ДЕТСКИМ
ДОМАМ, БОЛЬНИЦАМ
И СОЦИАЛЬНО
УЯЗВИМЫМ
ГРАЖДАНАМ В АЛМАТЫ
И НУР-СУЛТАНЕ

Волонтерство – это бесценный опыт, который пригодится в жизни. Так же, как врачи, военные и полицейские, волонтеры несут ответственную службу на благо своей страны.



Не считая социальные учреждения. Привлечено спонсорской помощи на сумму более 50 млн тенге. Партнеры и спонсоры – супермаркет Magnum, гуманитарный Фонд «Дегдар», выпускники Назарбаев Университета, Фонд социального развития, газеты «Караван», «Аргументы и факты», «Деловой Казахстан», «Комсомольская правда», «Время» и неравнодушные граждане.

Более 375 волонтеров занимались разгрузкой, фасовкой, доставкой продуктов питания и одноразовых защитных масок. Большая группа волонтеров по сей день находится на посту в Кокшетау, Щучинске, Павлодаре, Петропавловске. Постоянно прибывают желающие помочь в Актау, Атырау, Актобе, Таразе и Шымкенте. Молодые люди сами звонили в республиканский фронт-офис или его региональные отделения.

Каждый участник благотворительной акции был обеспечен средствами индивидуальной защиты. Передача продуктов и масок происходила бесконтактно. Принесенные пакеты с продуктами и масками оставляют у двери, предварительно оповещая жильцов. Кроме индивидуальных доставок волонтеры помогают обеспечить всем необходимым детские дома, дома престарелых и инвалидов, неинфекционные больницы. В эти организации доставляются средства

индивидуальной защиты как для работников, так и для проживающих.

КТО, ЕСЛИ НЕ Я?

Волонтеры Алматы также протянули руку помощи нуждающимся. Вот что говорит координатор объединения волонтеров ОО «Я Алматинец» Саида Таукелева:

– С самого начала ситуации с коронавирусом у нас было понимание того,

что необходимо группироваться и в усиленном режиме продолжать помогать нуждающимся. Мы запустили акцию: «Кто, если не Я?». Мы также призывали людей соблюдать карантин, не выходить из дома. Однако мы понимали, что всему городу помочь не сможем. Но ведь каждый из сограждан может взять набор продуктовой корзины и занести соседям-пенсионерам или семье, которые остро нуждаются в этом. Наше объединение бросило клич о партнерстве – нам выделили склад, мы договорились о поставке продуктов и начали формировать корзины. Их мы развозили остро нуждающимся горожанам. Стараемся помогать в первую очередь старикам и одиноким, которые не могут выйти из дома.

Прежде чем позвонить в дверь, каждый волонтер обрабатывает руки антисептиком, надевает перчатки, маску, звонит и сообщает, что он готов передать заказ.

– К нам присоединились областные волонтерские организации. Сейчас в штабе «Я Алматинец» – 11 городов Казахстана, – продолжает Саида Таукелева. – Это инициатива неравнодушных людей, которая не оплачивается ничем, кроме людской благодарности. А мы благодарны за особое внимание и поддержку волонтерства государством.

Как известно, президент страны объявил о конкретных мерах поддержки волонтеров. Это и запись в трудовой книжке, и повышение всем студентам-волонтерам стипендии, и предоставление 400 малых грантов на реализацию проектов. Отличившиеся волонтеры будут награждены государственными наградами. Но главное: волонтерство – это бесценный опыт, который пригодится в жизни.

– Работа добровольцев вызывает огромную признательность в сердцах людей, которые со слезами благодарили ребят за то, что не оставили их одних, – говорит Вера Ким. – И это является для нас наивысшей оценкой. Своей добротой волонтеры спасают мир!

ДРУЗЬЯ ПОЗНАЮТСЯ В БЕДЕ

ЕДВА ОПРАВЛИВШИСЬ ОТ ПЕРВОЙ ВОЛНЫ КОРОНАВИРУСА, КИТАЙ ПОСПЕШИЛ НА ПОМОЩЬ ДРУГИМ ГОСУДАРСТВАМ, ГДЕ ЭПИДЕМИЯ ТОЛЬКО НАЧИНАЛАСЬ. ОПЫТ ПРОФИЛАКТИКИ, ЛЕЧЕНИЯ, РЕАБИЛИТАЦИИ, ПРИОБРЕТЕННЫЙ КИТАЙСКИМИ ВРАЧАМИ В БОРЬБЕ С COVID-19, БЫЛ ВОСТРЕБОВАН ПОВСЕМЕСТНО. ЧТО ПОНЯТНО: С ЭТИМ ВИРУСНЫМ ЗАБОЛЕВАНИЕМ МИР СТОЛКНУЛСЯ ВПЕРВЫЕ.

МЕДИЦИНСКИЙ ДЕСАНТ ВЫСАДИЛСЯ В НУР-СУЛТАНЕ

Уже в начале апреля 10 высококвалифицированных врачей с большим опытом в профилактике коронавирусной инфекции и лечении больных прибыли для поддержки казахстанских коллег в борьбе с COVID-19. Спецборт приземлился в столичном аэропорту.

Среди китайских врачей были ведущие пульмонологи, реаниматологи, инфекционисты, нефрологи. За 15 дней работы они оказали консультативную и методическую помощь местным медикам.

Ранее первая крупная партия со средствами защиты прибыла в Алматы и гуманитарная помощь – в Актобе.

ПЕРЕГОВОРЫ ПО ВИДЕОСВЯЗИ

В первые дни объявленного режима ЧП и введенного карантина аким Алматы Бакытжан Сагинтаев с помощью видеосвязи провел переговоры с прибывшей в город делегацией врачей из КНР. Были обсуждены вопросы обмена опытом по борьбе с коронавирусом. В том числе массового тестирования, профилактики, лечения и реабилитации пациентов, а также подготовки и постоянного обучения медработников.

ВИДЕО-СТИРОХИУМЫ

Одной из ключевых проблем нынешней пандемии является отсутствие знаний о лечении COVID-19. Практикующая медицина в поисках эффективных методик лечения. По-

этому опыт здравоохранения КНР в борьбе с этим коронавирусом крайне востребован, так же, как и многочисленные видео-семинары, симпозиумы и конференции, организуемые КНР.

Недавно почти три десятка экспертов по правам человека и высокопоставленных чиновников из многих стран, в том числе Китая, Швеции, Франции и Австралии, в режиме онлайн обменялись мнениями о том, как построить сообщество с единой судьбой человечества и вести международное сотрудничество в сфере контроля и предупреждения пандемий.

Симпозиум был организован Институтом прав человека при Китайском политико-юридическом университете под патронатом Всекитайского общества по изучению прав человека.

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ

ВОЗ и власти Китая совместно запустили благотворительную программу сбора средств для борьбы с COVID-19.

Благотворительный фонд будет собирать пожертвования через 20 китайских интернет-платформ, среди которых такие как Tencent Foundation, Alibaba Foundation, Alipay Foundation. Генеральный директор ВОЗ Тедрос Аданом Гебреисус высоко оценил поддержку, которую фонд CPWF оказывает глобальной борьбе ВОЗ с пандемией COVID-19. Кроме этого, он отметил, что фондом будут поощряться отдельные компании и лица, вносящие прямой вклад в усилия ВОЗ по спасению жизней.

По материалам DKNews и китайских СМИ

ПЕРЕНЯТЬ БЕСЦЕННЫЙ ОПЫТ



В САМЫЙ СЛОЖНЫЙ ПЕРИОД НАРАСТАНИЯ ЭПИДЕМИИ КОРОНАВИРУСА В КАЗАХСТАНЕ НА ПОМОЩЬ КАРАГАНДИНСКИМ МЕДИКАМ ПРИЕХАЛА ДЕЛЕГАЦИЯ КИТАЙСКИХ ВРАЧЕЙ. В ЕЕ СОСТАВ ВОШЛИ ВРАЧИ, КОТОРЫЕ ИМЕЮТ ОПЫТ В БОРЬБЕ С COVID-19.

Николай КРАВЕЦ, Караганда



КИТАЙСКИЕ ЭКСПЕРТЫ
ПРОВЕЛИ ОНЛАЙН-
ТРЕНИНГИ ДЛЯ ВРАЧЕЙ,
МЕДИЦИНСКИХ
СЕСТЕР ПО ВОПРОСАМ
ПРОФИЛАКТИКИ И
КОНТРОЛЯ COVID-19.
ТАКЖЕ ОНИ ПОДЕЛИЛИСЬ
ОПЫТОМ ЛЕЧЕНИЯ
ТЯЖЕЛЫХ БОЛЬНЫХ,
РАССКАЗАЛИ О МЕРАХ
НЕДОПУЩЕНИЯ
РАСПРОСТРАНЕНИЯ
ИНФЕКЦИИ В
МЕДИЦИНСКИХ
ОРГАНИЗАЦИЯХ,
МЕТОДАХ ДИАГНОСТИКИ
КОРОНАВИРУСНОЙ
ИНФЕКЦИИ

В шахтерскую столицу Казахстана они приехали в рамках договоренности главы государства Касым-Жомарта Токаева с Председателем Китайской Народной Республики господином Си Цзиньпином. Речь идет о всесторонней поддержке Казахстана и Китая в борьбе против новой коронавирусной инфекции COVID-19.

Во время своего посещения китайские эксперты провели онлайн-тренинги для врачей, медицинских сестер по вопросам профилактики и контроля COVID-19. Также они поделились опытом лечения тяжелых больных, рассказали о мерах недопущения распространения инфекции в медицинских организациях, методах диагностики коронавирусной инфекции.

– Мы прибыли в Казахстан по поручению главы нашего правительства 9 апреля, – рассказал руководитель инфекционной команды Синьцзян-

ского округа, врач Лу Чэнь. – А уже с 10 апреля начали работать вместе с казахстанскими коллегами. Посещали больницы, узнавали общую ситуацию. За это время мы заметили, что система здравоохранения Казахстана на хорошем уровне. Высокий уровень подготовки врачей и оборудование, которое используется в больницах, очень современное. В данный момент в борьбе с инфекцией самое основное это не лечение, а профилактика – изоляция и т.д. В этом случае весь народ Казахстана должен прислушиваться к рекомендациям правительства. Это касается не только народа, но и врачей.

Китайские эксперты посетили и молекулярно-генетическую лабораторию Медицинского университета Караганды, где обсудили вопросы молекулярной и генетической эпидемиологии инфекционных заболеваний, в том числе коронавирусной

инфекции, возможности проведения дальнейших исследований по эффективным мерам сдерживания возможных эпидемий.

– Я первый раз в Казахстане, первый раз в Караганде, – говорит врач Лу Чэнь. – Но я слышал, что в Караганде родилось очень много известных людей. И мы прибыли в этот красивый город по поручению главы правительства КНР, чтобы помочь казахстанским коллегам в борьбе с COVID-19. Мы надеемся, что Казахстан возьмет полезный опыт, полезные знания, которые были приобретены Китаем в борьбе с коронавирусом.

Другим важным результатом, которым китайские коллеги считают важным поделиться, является вывод о необходимости объединения, или «концентрации». Прежде всего, необходимо сконцентрироваться на статистике заболевших и характере

КИТАЙСКИЕ ВРАЧИ
РАССКАЗАЛИ О СВОЕМ
ОПЫТЕ СТРОИТЕЛЬСТВА
СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБХОДНОГО КОРИДОРА
ВОКРУГ ИНФЕКЦИОННЫХ
ЦЕНТРОВ,
ЗАНИМАЮЩИХСЯ
ЛЕЧЕНИЕМ COVID-19. ЭТО
УСИЛИЛО БЕЗОПАСНОСТЬ
И ПОЗВОЛИЛО ВЫИГРАТЬ
В ПЛОЩАДЯХ САМИХ
ЦЕНТРОВ

поражения. Она постоянно обновляется, но следует правильно прогнозировать развитие событий. Второй пункт концентрации – это объединение больничных мощностей, или их концентрация. Так, в Синцзянь-Уйгурском районе были выделены 207 лечебных учреждений, которые были сосредоточены только на лечении больных

COVID-19. Это позволяет достичь большей эффективности лечения, способствует предотвращению широкого распространения инфекции через больницы и снижает затраты.

Третья позиция – это объединение специалистов. Должны быть организованы мультидисциплинарные и межпрофессиональные команды специалистов высокого уровня, включающие врачей, медсестер, фармацевтов, психологов.

– Четвертый пункт – это концентрация материальных ресурсов, оборудования, – отметил врач из КНР Лу Чэнь. – В медицинские учреждения, определенные руководством и приказом уполномоченных органов, должны быть собраны все необходимые виды оборудования: аппараты ИВЛ, ЭКМО, достаточное количество анализаторов, лабораторных приборов, расходных материалов, средств индивидуальной защиты. Очень важно, чтобы оборудование было самым современным, включающим как приборы дезинфекции воздуха, так и аппаратуру, создающую отрицательное давление в палатах боль-

ных COVID-19. Кстати, такое оборудование для создания отрицательного давления используется в Китае не только для госпиталей, где лечатся больные COVID-19, но и в машинах скорой медицинской помощи.

Заключительным событием работы китайской делегации в Караганде стало совещание по вопросам реализации постановления главного государственного санитарного врача РК.

– Сегодня государство взяло на себя функции контроля обеспечения действующего чрезвычайного положения: к патрулированию приступили военнослужащие МВД и МО республики, – отметила главный государственный санитарный врач РК Айжан Есмагамбетова. – Акимам областей поручено определить на местах, какие из предприятий реального сектора экономики могут постепенно восстанавливать свою деятельность.

Специальными разделами постановления определены механизмы трансформации стационаров в инфекционные госпитали, провизорные больницы, а также пере-



БЕССПОРНО, КАЗАХСТАН
ВОЗЬМЕТ ПОЛЕЗНЫЙ
ОПЫТ, ПОЛЕЗНЫЕ
ЗНАНИЯ, КОТОРЫЕ
БЫЛИ ПРИОБРЕТЕНЫ
КИТАЕМ В БОРЬБЕ С
КОРОНАВИРУСОМ

оборудования многопрофильных стационаров для приема больных COVID-19 с экстренной соматической патологией или показаниями к оперативному лечению по жизненным показателям.

Китайские специалисты очень внимательно изучали каждую строку постановления. Очень настойчиво, возвращаясь несколько раз к одному и тому же пункту о зонировании больниц, китайские коллеги подчеркивали настоятельную необходимость исключения малейших возможностей контакта с инфицированным материалом медицинских работников.

Китайские врачи рассказали о своем опыте строительства специального обходного коридора вокруг инфекционных центров, занимающихся лечением COVID-19. Это усилило безопасность и позволило выиграть в площадях самих центров.

Главный санитарный врач отметила, что модульные инфекционные стационары, которые сейчас строятся в Нур-Султане, Алматы и Шымкенте, будут включать именно эти инфраструктурные разделы, обеспечивающие полный цикл инфекционного контроля.

По окончании визита делегация была принята заместителем руко-

водителя областного управления здравоохранения Гамалем Токсамбаевым, который поблагодарил гостей из Китая за проведенную большую работу и вручил Благодарственное письмо акима Карагандинской области. В ответ гости также поблагодарили за полезную и, по их мнению, плодотворную работу с казахстанскими коллегами. Они отметили обоюдную заинтересованность в совместной работе и сказали, что доктора в Казахстане не только перенимали опыт, но и делились результатами своей работы, которую высоко оценили китайские специалисты.



ОЧЕНЬ НАСТОЙЧИВО, ВОЗВРАЩАЯСЬ
НЕСКОЛЬКО РАЗ К ОДНОМУ И ТОМУ
ЖЕ ПУНКТУ О ЗОНИРОВАНИИ
БОЛЬНИЦ, КИТАЙСКИЕ КОЛЛЕГИ
ПОДЧЕРКИВАЛИ НАСТОЯТЕЛЬНУЮ
НЕОБХОДИМОСТЬ ИСКЛЮЧЕНИЯ
МАЛЕЙШИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ
КОНТАКТА С ИНФИЦИРОВАННЫМ
МАТЕРИАЛОМ МЕДИЦИНСКИХ
РАБОТНИКОВ



**YOU THROW ME A PEACH,
I GIVE YOU A WHITE JADE FOR FRIENDSHIP**

**ТЫ БРОСАЕШЬ МНЕ ПЕРСИК,
А Я ДАРЮ ТЕБЕ БЕЛЫЙ НЕФРИТ ЗА ДРУЖБУ**

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ! В ЧЕСТЬ 70-Й ГОДОВЩИНЫ ОКАЗАНИЯ КИТАЕМ ПОМОЩИ ОСТАЛЬНОМУ МИРУ И 2-Й ГОДОВЩИНЫ СОЗДАНИЯ КИТАЙСКОГО АГЕНТСТВА ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ КИТАЙСКОЙ СТОРОНОЙ БЫЛ ВЫПУЩЕН КОРОТКИЙ ВИДЕОФИЛЬМ, ВМЕЩАЮЩИЙ,

ОДНАКО, В СЕБЯ ОГРОМНЫЙ ПОСЫЛ ДЛЯ ВСЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА.

«МЫ РАБОТАЕМ ВМЕСТЕ В ДУХЕ СОЛИДАРНОСТИ В БОРЬБЕ
С ПАНДЕМИЕЙ COVID-19.

МЫ ТАКЖЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕМ КОНЦЕПЦИЮ СООБЩЕСТВА ЕДИНОЙ СУДЬБЫ, ОКАЗЫВАЯ ПОМОЩЬ ДРУГИМ СТРАНАМ В БОРЬБЕ С ТЯЖЕЛОЙ ЭПИДЕМИЕЙ», - ГОВОРИТСЯ В ПРЕДИСЛОВИИ К ВИДЕОСЮЖЕТУ, КОТОРЫМ МЫ ДЕЛИМСЯ С ВАМИ.

http://en.cidca.gov.cn/2020-04/18/c_471927.htm?from=groupmessage

